

**Interdyscyplinarne Podyplomowe Studium Kształcenia Tłumaczy (IPSKT)
SEKCJA ROSYJSKA. SEMESTR ZIMOWY 2024/2025**

<u>SOBOTA</u>	12.10.2024	19.10.2024	26.10.2024	16.11.2024	23.11.2024	30.11.2024	14.12.2024	11.01.2025	25.01.2025	08.02.2025
9.40 – 11.10	Analiza dyskursu prawnego M. Kuratczyk	Analiza dyskursu prawnego M. Kuratczyk	Analiza dyskursu prawnego M. Kuratczyk	Analiza dyskursu prawnego M. Kuratczyk	Analiza dyskursu prawnego M. Kuratczyk	Analiza dyskursu prawnego M. Kuratczyk	Analiza dyskursu prawnego M. Kuratczyk	Analiza dyskursu prawnego M. Kuratczyk	PRAWO obszaru języka ros. (ujęcie komparatystyczne) N. Wasilenko	PRAWO obszaru języka ros. (ujęcie komparatystyczne) N. Wasilenko
11:20 – 12.50	Analiza dyskursu prawnego M. Kuratczyk	Warsztaty przekładowe L.Kołobkowa	Analiza dyskursu prawnego M. Kuratczyk	Metodologia przekładu prawnego E.Szędziolorz	Metodologia przekładu prawnego E.Szędziolorz	Warsztaty przekładowe L.Kołobkowa	Warsztaty przekładowe E.Szędziolorz	Warsztaty przekładowe (ustne) P. Michałowski	PRAWO obszaru języka B (ujęcie komparatystyczne) N. Wasilenko	PRAWO obszaru języka B (ujęcie komparatystyczne) N. Wasilenko
13.20 – 14:50	Metodologia przekładu prawnego E.Szędziolorz	Warsztaty przekładowe L.Kołobkowa	Warsztaty przekładowe L.Kołobkowa	Metodologia przekładu prawnego E.Szędziolorz	Warsztaty przekładowe E.Szędziolorz	Warsztaty przekładowe L.Kołobkowa	Warsztaty przekładowe E.Szędziolorz	Warsztaty przekładowe (ustne) P. Michałowski	Warsztaty przekładowe (ustne) P. Michałowski	Warsztaty przekładowe (ustne) P. Michałowski
15.00 – 16.30	Metodologia przekładu prawnego E.Szędziolorz	Stylistyka polskiego języka prawa M. Guławska-Gawkowska	Warsztaty przekładowe L.Kołobkowa	Stylistyka polskiego języka prawa M. Guławska-Gawkowska	Narzędzia CAT M. Michoń	Stylistyka polskiego języka prawa M. Guławska-Gawkowska	Stylistyka polskiego języka prawa M. Guławska-Gawkowska	Narzędzia CAT M. Michoń	Stylistyka polskiego języka prawa M. Guławska-Gawkowska	Narzędzia CAT M. Michoń
16.40- 18.10	Warsztaty przekładowe D.Przepiórkowska	Stylistyka polskiego języka prawa M. Guławska-Gawkowska	PRAWO obszaru języka B (ujęcie komparatystyczne) N. Wasilenko	Stylistyka polskiego języka prawa M. Guławska-Gawkowska	Warsztaty przekładowe D.Przepiórkowska	Stylistyka polskiego języka prawa M. Guławska-Gawkowska	Stylistyka polskiego języka prawa M. Guławska-Gawkowska	Warsztaty przekładowe D.Przepiórkowska	Stylistyka polskiego języka prawa M. Guławska-Gawkowska	M Warsztaty przekładowe D.Przepiórkowska

<u>NIEDZ</u>	13.10.2024	20.10.2024	27.10.2024	17.11.2024	24.11.2024	01.12.2024	15.12.2024	12.01.2025	26.01.2025	09.02.2025
8.15-9.45	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	TŁUMACZENIE POŚWIADCZONE P. Gugala	TŁUMACZENIE POŚWIADCZONE P. Gugala	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	TŁUMACZENIE POŚWIADCZONE P. Gugala
10.00-11.30	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	TŁUMACZENIE POŚWIADCZONE P. Gugala	TŁUMACZENIE POŚWIADCZONE P. Gugala	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	TŁUMACZENIE POŚWIADCZONE P. Gugala
11.45-13.15	TŁUMACZENIE POŚWIADCZONE P. Gugala	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	TŁUMACZENIE POŚWIADCZONE P. Gugala	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	TŁUMACZENIE POŚWIADCZONE P. Gugala	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	METODOLOGIA PRZEKŁADU SĄDOWEGO Z. Rybińska	METODOLOGIA PRZEKŁADU SĄDOWEGO Z. Rybińska	TŁUMACZENIE POŚWIADCZONE P. Gugala	METODOLOGIA PRZEKŁADU SĄDOWEGO Z. Rybińska
13.30-15.00	METODOLOGIA PRZEKŁADU SĄDOWEGO J. Poznański	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	METODOLOGIA PRZEKŁADU SĄDOWEGO* sędzia Jolanta Marek-Trocha (*gościnnie)	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	METODOLOGIA PRZEKŁADU SĄDOWEGO J. Poznański	PRAWO POLSKIE J. Kupeczyński	METODOLOGIA PRZEKŁADU SĄDOWEGO J. Poznański	METODOLOGIA PRZEKŁADU SĄDOWEGO Z. Rybińska	METODOLOGIA PRZEKŁADU SĄDOWEGO J. Poznański (egzamin)	METODOLOGIA PRZEKŁADU SĄDOWEGO J. Poznański